

در-عاده باب عالی جا-ه-سنده
اداره مخصوصه
محل اداره :

مُشَارِقَاتُ الْقُرْآنِ

۱۳۲۶

اخطار :

مسئله مزه موافق آثار جدیدہ مع التوثیقہ قبول اور انور
دوح ایدلین آثار اعادہ اور انور

دین ، فلسفه ، ادبیات ، حقوق و علوم دین باحث ہفتہ اوق رسالہ در

در سعادتہ نسخہ سی ۵۰ پارہ در

مؤسسری : ابو العلازین العابدین - ح . اشرف ادیب

قیرلہ دن متوا بورو ایله کوندر یایرسہ سنوی
۲۰ غروش فضلہ آلیر

تاریخ تاسیسی :

سنہ لکی التی المنی

۱۱ تموز ۳۲۴

۳۵ ۶۵

در سعادتہ

۴۰ ۸۰

ولایاتہ

۴۰ ۸۰

ممالک اجنبیہ دہ

در سعادتہ پوستہ ایله کوندر یایرسہ ولایات بدلی اخذار لنور .

برنجی سنہ

۲۰ محرم ۳۲۷ پنجشنبه ۲۹ کانون نانی ۳۲۴

عدد : ۲۵

کوچک کلین

کوچوک عاقله ، شیطان چکیچی
 بولدرق — نردن ایسه — بر ایکی تل؛
 آرزو ایتدیکی صورتده بیچی
 برده انتاریسینی خواهرینک،
 قورولوب اورته سنه مندرینک
 کلین اولمش؛ — کلین اولمقدر امل
 چونکه قیزلرجه بتون ، ایشته اوده
 کلین اولمش — سوزویور کوزلرینی
 بعض تحریک ایدرک بریرینی
 ویریور کندیسنه سانکه نظام!
 اولسه بش اون کئی ده طریسه اودا ،
 اوله جق ایسته کی فکر نجه تمام . .
 چونکه دون واردی دوکون، یورولمک
 اوده کیمشدی کلین سیری ایچون.
 اوسبیله اوزه نوب ایشته بوکون
 بر کلین اولمش اوده سوسانه رک!

اوتدن قومشو مسافر لر ایله

— پر سعادت ، متبسم ، خرم —

اوطیه والدسی کیردی اودم .

عاقله باقیور اطرافه بیله؛

نشئه حالی ایله مست غرور

طورویور اوپله جه ، ساکت ، شهور؛

کولدیله بویله کورونجه اونی هپ ،

« حبیبه منلا »

— اونه قیز . . . آ . . . کلین اولمش! یارب

آمانک شمیدیکی قیزلر آمانک

نده چوق بیلمش، اوت چوق! .. والله

هله باقی حاصبه یه باقی! ماشالله

اوله قیز . . . اوله امی؟ اوله صاقین»

ده یارک اوپدی یوموق اللرینی؛

ینه ساکت او . . . چکوب تلرینی

سوسایور کندیسینی دقتله

آناسی کولدی ، دیدی ، رقتله :

عاقله! سویله قیزم ، سویله بکا ،

کیه واردک باتهیم سویله! . .

عاقله « کوزلرینی سوزه رک »

— سکا!

م . جزمی

علم تربیه یه دأر

حال حاضرده اصول تربیه عالم بشریتک حولان و تکامانه اولان
 درجه تعاقی اعتباریله پک زیاده حائز اهمیت دره. فرانسولر کندیلرنده
 اکثرأ جاری برقاعده تسمیه علوه تبعیتله بو علمدهده اصلاً یونانی
 بر تعبیر اولان [پداغوزی] کلمه سنی علم اولمق اوزره قبول ایتمشلر دره.
 بزده پک چوق اسامی علوهده اولدینی کبی تام مقابلی اولان [علم
 التریه] بی موافق بولمشلر .

بو علمک — علوم مدنیه و سیاسیهدن مدد و اولمسی حیثیلهده —
 اهمیتی پک به یوک دره .

اون سکزنجی عصرده فرانسولر حکما سنک تخیلملرینه رغماً انسانلر
 منف دأ تأمین حیات ایدمه نیجه برهیات حالنده یاشام لری لازم کایر .
 ذاتاً جناب حوقده طبیعت لرینی اوپله خلق ایتشلر دره . مجتمعا یاشامق
 دیمک یکدیگر لریله براساقم روابط و مناسباتده بولومق دیمک دره .
 ایشته بور روابطدن طوغان علومه علی العموم [علوم مدنیه و سیاسیه]
 دینیرکه بر چوق اقسامی احتوا ایدر :

انسان بر نفس مدنی بولومق اعتباریله اولا ضروری بر طاقم
 روابطله تبعاً ابنای نوعی ایله مناسبتلر دره . و بومناسبت فعل و انفعال
 ایله نظاملر ایلرکه بونی تدقیق ایتک وظیفه سی برنجی درجهده علم
 اخلاقه صوکرده علم حتموقه متعلق دره . یعنی بومناسبتدن متولد
 اولوبده عهدئ انسانیته مترتب وظائفک بر قسمی مطلق صورتده
 بر قسمی ده [احسان] نامی ویربان مکلفاتدن عد اولومق اوزره
 و اجرایی بر قوه مبرمه ایله تحت تأمین آلمیه رقی مخیر بر حالده
 ایضا ایدیلرک درکه اولدیکی علم حقوقک ایکنجیسی ده علم اخلاقه
 قک دائرة موضوعی تشکیل ایدر . لکن شوده علاوه ایدلمی که
 بومناسباتی تعیین ایلهده ایش اکیل ایدلمش عد اولونماز ، زیرا
 بونی عوامل حکومتدن مدود اولان قوه قانونیه واسطه سیله
 قانون شکانه قویمق ، تدوین ایتک و میدان علانیه وضع ایلهمک
 ایجاب ایدرکه هر کس ایشلیه چکی فدک نه یا منجر اولدجغنی ونه کبی
 جزایی استلزام ایلیمه چکنی تعیین ایدمه بیلسین .

ایکنجی درجهدهده قانونه مخالف اولدرق واقع اولان بعض
 حرکاته یعنی قانونی هتک ایدنلره قارشلی استعمل جبر ایتک لازم
 کایر . و بونکله قوه اجراییه وظیفه داردر . دیمک اولویورکه ایفاسیله
 مکلف اولدینمز وظائفی بر طرفدن قوه قانونیه تدوین دیکر جهتدن ده
 قوه اجراییه تطبیق و تأمین ایدر .

برهیات مدنیه نیک بقای حیاتی ، ادامه موجودیتی ایچون تکثیر
 واستحصال ثروت طریقلرینی تحری ایتسی و دولتک کندی اداره سنه ،
 مصارفه تقابل ایتک اوزره محتاج اولدینی واردانک — عدالت دأر سنده
 اولاق شرطیله — بین الافراد صورت توزیع و جبایت و صرف و

استهلاک نه نظارت ایله مسی دخی ضروری برطاقم خصوصات درکه بونلرده علم ثروت و اصول مالیه نک موضوعه داخل در .

نفوس بشریه نظر اعتباره آینه بونلده یک چوق توانک مندرج بولوندینی ودقت ایدیلیرسه برنباک تموی کبی ، استخراج ایدیان بعض قواعد تبعاً ، توسع و تزیاد ایتدیکی ، حتی بعض قوای فعاله نک حالات وجدانیه دن - بلکه حائنه کلیدیکی ایچون - حالت غیر وجدانیه به منقلب اولدینی کورولورکه بود ، نظر تجسسه واسع بر زمین تبعات آچاره و بو انتصابات قوای هیأت عمومی بشریه به خادم اوله جق صورتده بره دف مسعوده طرغر و توجیه ایله انسانیه برعضو مهم عامل دها تدارکی ایچون - ینه طبیعت آدمیه بی تدقیق ایدرک - برطاقم طبیعی اصولر کشف ایتک علم التریه نک دائره تحقیقاتی جمله سندن در .

شومقدمانده موضوع بحث اولان [علم اخلاق ، علم حقوق علم سیاس ، علم ثروت ، اصول مالیه ، علم التریسه] تضيف علومده [علوم مدنیه] نامی تحتنده جمع ایدیلیر .

خریطه علومده موقعی اشارت ایتدیکنم علم التریه نک کویستر دیکی قواعد دائره سنده اجرای تطبیقاته اعتنا ایدیلنجه بشریت متمدنه ایچون نه قدر حائز اهمیت اولدینی مسلم در . زیرا اول امرده برخلق تربیه سی ایله حکومتک شکل بیلنده یک بویوک بر مناسبت موجوددر .

عالم خارجیده ، نفوس بشریه ده یک چوق قوام مندرج در و صاعقه سقوطی ، کوی کورله مک حادثه سی ، غضب حالی ، اختراعات و کشفیاتده بولونمق . . . هپ شو ایکی عالمده موجود قوتلرک تظاهراتی در وجهه سی ده برقانونه تبعاً جریان ایدر . طبیعتده مندرج اولان قوای ترقیات بشریه به خادم اوله جق بر صورتده اداره ایتک او قوائینک طرز جریانسه وقوف ایله قابل اوله بیلیر . وانسانلر ناصل که علوم طبیعیه ایله عالم خارجیده موجود حادثانندن متولد عوا ملی حسن اداره لرینه توجیه و کندیلرینه بند ایدر لرسه علم التریه ده نفوس آدمیه ده حکمفرما اولان قوائینی کشف ایله ، قوائنک تمیه و توسعه به خادم اوله جق چاره لر تحریسی ایله انسانیت ایچون قابل استفاده برافق مسعود کشادیلر . هویت نفسده مندرج اولان قوتلرک نه صورتله اجرای فعل ایتدکری اکلایلمازسه طبیعتده کوردیکه ز قوادن دها زیاده تخریبانده بولنور .

بو قوای نفسانیه نک فعالیتده بولونمسی ایچون برشیک کلوب تاثیر ایتمی و داغده برانطباع حصوله کتیرمسی لازمدر . زیرا بوتون بو قوتلرک مخزنی دماغ در . و اورادن تلغراف تللری کبی بر چوق اعصاب واسطه یله نواحی بدن ایله کسب ارتباط ایدر . اتصای بدنده واقع اولان تاثیراتی دماغ بو واسطه ایله آیلر . مثلاً ساکن بر حله طور ورکن الکزه رایکنه باتیرلسه شبهه مز عاقل قالمازسکز . زیرا اعصاب واسطه یله دماغده شدید والیم بر انطباع اصل اولدی .

او انطباع دماغی ده مخزون بر حله ده وجود قوای تحریک ایدر . و عقبنده مثلاً غضب دیدیکه ز حادثه نفسیه حصوله کلیرکه اگر قوافیضلی و ثمره بخش بر صورتده تربیه ایدلمش اولمازسه ایقاع تخریبانده بر عمل مؤثر ماهرانده اجرای فعل ایله ، که باشلار . یعنی قوت هیچ بر فائده بی منتج اولمه رق اسراف و هدر ایدلمش اولور . حال بوکه او قوای انسانیه نافع بر حله اداره ایتک - بعض قواعد رعایتله - یک قابلدی . ایشته علم التریه بونی تأمین ایدجک بر چوق تدابیر نافع کشفی ایله ، حسن استعمالنی کویسترر بعض قواعدی احضار ایله اشتغال ایدر .

مثلاً چو جوقلری نظر دقته آله لم . بونلر خارجدن یکی بر طاقم انطباعانه مروض بولوندقلری ایچون دائماً حرکتده درلر ، یعنی شیمدی آرقداشنی اینجیتمکله مشغول ایکن بر آرزو کوره هیچ بر آن عاقل قالمق اوزره باباسنک دفترلرینی بیرتمق ، بر حیوانی تعذیب ایله تلذذ اولمق ایستر ، بو حالله قاشی احوال دماغیه واقف اولیان بر کیمسه یارامازاغنه عطف ایدر . حال بوکه علم تربیه جهنتندن شکل و صورتی تدقیق ایدیلیرسه اکلایلمیرکه بو حرکات قوه دماغیه نک صرفندن باشقه برشی دکل دره ذاتاً چو جوقک مقصدی فائق ایتک دکل ، محفوظ قالان قوته برجهت صرف بولمق در . لیکن بو قوتلر علی حله بر ایدیلیرسه شبهه مز مضرت تولید ایدر . بونک ایچون ماهیت قوای تبع ایله ینه صرفیانده دوام ایتلی ، فقط چو جوقک منفصته موافق اوله رق اداره ده بر آن قصر ایدلمه ملی در .

ایشته علم التریه بو قوای هیجان و اسرافدن قورتاردق آغیر آغیر صرف ایتمی - ماهرلرینی کشف و استخراج ایله اشتغال آیلن بو قوتلرک نه صورتله ایشاه دیکنی موضوع اتخاذ ایدن علم احوال نفسدن او کره نرک - تعایم آیلر .

وبرنجی درجه ده اساس تربیه قوای موجوده نک ماهرلرینی تبع ایتک ، هانکی قانونه تبیه یله حرکتله کلیدیکی او کریمک در . زیرا انسان کندینی باغلایان زنجیری بیلیمزسه قورتوله ماز . محفوظ اولان قوائنک نه اولدیغنی او کرندکن صوکرده نره به صرف ایتمه مز اقتضایده جکنی نظر اعتباره آلمق لازم کلیرکه بونی ده جمیع افعالی تعریف و تدقیق ایله مشغول اولان علم اخلاق تأمین ایدر . مقرری : امرالله

اسکی مسلمانلرک علمه حرمتی

اسلامک اقوام غیر مسلمه آره - نده یتیشن حکمایه کویسترش اولدینی تعظیم یک بیو کدره یز بو مقاله مزده هیچ بر مسلمان محررینک سوزینی دلیل کتیره جک دکاز . مورخیندن و کبار فلاسفه دن (دراپر) دیورکه : « خلفا دورنده کی مسلمانلر استوری ، یهودی علماسنه قارشنی بالکنز حرمت کویسترمکه قالمایلر ؛ اونلره بویوک بویوک مأموریتلر و یردیلر ؛ مناصب دورلند ، ترقی ایتدردیلر . حتی هارون الرشید